



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**MAT.DESProc2-DOSE2@forces.gc.ca**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;  
unless otherwise indicated, all terms and  
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé;  
indication contraire, les modalités de  
l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address Raison  
sociale et adresse du fournisseur/de  
l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Department of National Defence  
DES Proc 2-5-3  
Woodline Building  
2 Constellation Drive  
Ottawa ON



<b>Title - Sujet</b> Space System Engineering and Cost Analysis	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-200196	<b>Amendment No – No modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6369-200196	<b>Date</b> 2019-12-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b>	
<b>File No. - N° de dossier</b> W6369-200196	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>January 13, 2020</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> 2pm Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine: Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre:</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cherie Murray	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> DES Proc 2-5-3
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> 613-901-8477	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b> To be inserted upon award	

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>  <b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile</b> <b>No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>  <b>Signature</b>  <b>Date</b>	



La présente modification no. 007 sert à

1- répondre aux questions suivantes :

	Questions	Réponses
30	<p>Pour le volet 2, la DP exige qu'une analyse détaillée des coûts techniques soit effectuée sur un concept de conception de conception de l'exploitation des données du système de surveillance spatiale qui réponde le mieux à ses exigences, tel que décrit dans son SBS-RD. Est-il acceptable de concentrer le travail uniquement sur les exigences liées au traitement, exploitation et diffusion (TED), plutôt que sur toutes les exigences prioritaires de SBS-RD? Par exemple, pouvons-nous ignorer les exigences associées à l'engin spatial et à la partie de la composante terrestre utilisée pour contrôler l'engin spatial (commande et télémétrie) et nous concentrer sur la partie de la composante terrestre qui effectue le traitement, l'archivage, l'exploitation des données et la distribution de données?</p>	<p>Oui, le processus mentionné ci-dessous est acceptable et attendu. Certaines hypothèses devront être faites par l'entrepreneur concernant les systèmes en dehors des exigences liées au TED. Le Canada validera ces hypothèses dès le début de la période de travail avec l'entrepreneur.</p>
31	<p>Clarification de la question des prix dans la modification no. 003 stipule:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Les soumissionnaires doivent fournir un tarif journalier ferme tout compris de toutes les ressources (c.-à-d. toute l'équipe qui effectuera l'analyse d'ingénierie et d'établissement des coûts) pour la période d'option indiquée.</li><li>2. Oui. Le prix total aux fins de l'évaluation sera calculé en ajoutant le tarif journalier ferme tout compris pour effectuer l'analyse de l'ingénierie et des coûts, ainsi que tarif journalier ferme tout compris des périodes d'options 1 et 2.</li></ol> <p>Toutefois, il s'agit de combiner un prix total pour la première phase (analyse de l'ingénierie et des coûts) avec tarif journalier ferme tout compris pour l'équipe totale pour les deux phases</p>	<p>Les soumissionnaires sont invités à fournir un tarif journalier ferme tout compris pour l'équipe pour les périodes d'option, donc le cas 1 est la bonne formule.</p>



	<p>facultatives. Par conséquent, veuillez confirmer ce qui suit :</p> <p>En supposant que l'équipe travaillant sur l'analyse initiale des coûts d'ingénierie couvre une période de 8 semaines ou 40 jours ouvrables est de la même taille pour chacune des périodes d'option, puis en supposant que tarif journalier ferme tout compris pour l'équipe est de 2000 \$, alors si le prix total de l'offre est calculé comme</p> <p>Cas 1 : 80 000 \$ (prix total de l'analyse de l'ingénierie et des coûts) 2 000 \$ (option 1 prix par jour) 2 000 \$ (option 2 par jour) 84 000 \$</p> <p>Ou:</p> <p>Cas 2 : 80 000 \$ (prix total de l'analyse de l'ingénierie et des coûts) 2 000 \$ x 100 jours (prix total de l'option 1) 2 000 \$ x 80 jours (prix total de l'option 2) - 440 000 \$</p> <p>Quel cas est correct?</p>	
32	<p>Il y a encore une certaine incertitude quant à la réponse du MDN à notre question antérieure et à la réponse à la question 10. Nous aimerions, si possible, reformuler la question comme indiqué immédiatement ci-dessous :</p> <p>Le MDN peut-il confirmer que l'expérience des ressources proposées de sous-traitants est la suivante :</p> <p>c) <b>Admissible</b> à l'évaluation en vertu du critère obligatoire O2 et des critères à points C1 et C2</p> <p>d) <b>Non admissible</b> à l'évaluation en vertu du critère obligatoire O1 (Volet 1), du critère obligatoire O4 (Volet 3) et des exigences cotées C3 (Volets 1 et 3)</p>	<p>Veuillez noter que la modification no. 001 à la DP a renuméroté les critères obligatoires et cotés pour les trois volets.</p> <p>L'expérience du soumissionnaire sera évaluée en M1 et R3 pour le volet 1, M1 et R2 pour le volet 2 et M1 et R3 pour le volet 3.</p> <p>Les ressources proposées par le soumissionnaire seront évaluées en M2, R1 et R2 pour le volet 1, M2 et R1 pour le volet 2, M2, R1 et R2 pour le volet 3.</p>

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT IDENTIQUES ET PLEINEMENT EN VIGUEUR.**